



AKADEMİK İŞ BİRLİĞİ İÇİN MUTABAKAT METNİ

Aralarında

KARABÜK ÜNİVERSİTESİ (KBÜ)

TÜRKİYE

Prof. Dr. Fatih KIRIŞIK tarafından temsil edilmektedir

&

NAMANGAN ULUSLARARASI TIP MESLEK YÜKSEKOKULU

ÖZBEKİSTAN

Dr. Ilhom ABDULLAYEV tarafından temsil edilmektedir

(Bundan sonra topluca "Taraflar" veya ayrı ayrı "Taraflar" olarak anılacaktır)

Öte yandan

Taraflar, mütekabiliyet ve karşılıklı yarar ilkelerine dayalı olarak eğitim ve araştırmada uluslararası iş birliğini teşvik etmek, kolaylaştırmak ve pekiştirmek amacıyla bu Akademik İş Birliği Mutabakat Zaptı'nı (bundan sonra "MoU" olarak anılacaktır) imzalamaya karar vermişlerdir.

Taraflardan biri adresini değiştirirse, diğer tarafa derhal bildirimde bulunmak zorundadır. Bildirim yapılmaması halinde, gönderilen bildirimlerin usulüne uygun olarak yapıldığı kabul edilir.

Karabük Üniversitesi, Uluslararası İlişkiler Ofisi, Kılavuzlar bölgesi, 413. Cadde, Merkez Kampüs, Karabük, TÜRKİYE / +90 0 (370) 418 8049 / internationalagreements@karabuk.edu.tr - Namangan Uluslararası Tıp Meslek Yüksekokulu, Abı Hayat Mahallesi Nadim Nemengani Cad. No 5, Nemengan, Özbekistan

Anlaşma kararları aşağıdaki şekildedir:

Madde 1. İş Birliği Alanları

İş birliği alanları, karşılıklı mutabakata bağlı olarak, iki taraf arasındaki iş birliği akademik ilişkiyi teşvik etmek ve geliştirmek amacıyla her iki kurumda da uygulanabilir ve talep edilen herhangi bir faaliyet veya programı içerecektir.

Madde 2. İş Birliği Biçimleri

Madde 1'e uygun olarak belirlenen araştırma ve çalışma programlarının uygulanması, bu Mutabakat Muhtırasının 4. maddesinde belirtilen usullere göre, her iki Tarafın bulunduğu yerde araştırma projelerinin ve öğretim programlarının ortak gerçekleştirilmesi yoluyla gerçekleştirilebilir.

Daha spesifik olarak, tarafların üzerinde anlaştığı ayrı bir anlaşmada kullanılabilecek iş birliği biçimleri şunlardır:

- Öğretim görevlilerinin değişimi
- Ortak araştırma projeleri
- Öğrencilerin ortak öğretimi ve/veya denetimi
- Çalıştaylara ve/veya konferanslara ortak katılım
- Öğrenci hareketliliği ve öğrencilerin muhtemel değişimi (karşılıklı olarak kararlaştırılacak şekilde)
- Her kurumun ev sahipliği yaptığı Yurt Dışı Eğitim programlarına öğrencilerin katılımı.

Madde 3. İrtibat

Gerektiğinde, Taraflar bu Mutabakat Muhtırasında yer alan faaliyetlerin koordinatörü olarak bir öğretim üyesi atayacak ve bu amaçla diğer Tarafla iletişimi kolaylaştırmaktan ve sürdürmekten sorumlu olacaktır.

Madde 4. Belirli İş birliği Anlaşmaları

Bu Mutabakat Muhtırasındaki hiçbir hüküm, iki Taraf arasında herhangi bir yasal veya mali ilişki veya taahhüt yaratacak şekilde yorumlanmayacaktır.

İş birliği şartları ve her program ve faaliyet için gerekli finansman, herhangi bir belirli program veya faaliyetin başlatılmasından önce her iki Tarafça ayrı belirli iş birliği anlaşmalarında karşılıklı olarak müzakere edilecek, tartışılacak ve yazılı olarak kararlaştırılacaktır. Her kurum, gerektiğinde, taraflar arasında yürütülecek belirli iş birliği anlaşmalarının temelini oluşturabilecek potansiyel işbirliği faaliyetleri veya programları için bir baş koordinatör belirleyecektir.

Akademik, örgütsel, teknik ve mali yönleri belirten uygulama biçimlerinin yanı sıra, belirli iş birliği anlaşmaları, fikri mülkiyet hakları ve yayın prosedürleri vb. ile ilgili şartları içerecektir.

Madde 5. Fikri Mülkiyet

Fikri Mülkiyet ile ilgili herhangi bir anlaşmazlık olması durumunda, anlaşmazlık, diğer ülkenin düzenlemelerini ihlal etmediği sürece, anlaşmazlığın ortaya çıktığı ülkenin yasalarına göre yönetilecek ve yorumlanacaktır.

Madde 6. İlkeler

Tüm katılımcılar, Taraf kurumların gereklilik hükümleri ve politikalarına tabi olarak, Anlaşma şartlarının uygulanmasında ayırım yapılmaksızın aynı muameleyi görecektir.

Madde 7. İş Birliği Şartları

7.1 Süre

Bu Mutabakat Muhtırası, Tarafların imzaladığı tarihten daha geç olanı kabul edilerek başlayacaktır; bu, her iki tarafın da bu Mutabakat Muhtırasında belirtilen koşulları usulüne uygun olarak kabul ettiği tarihtir. Mutabakat Muhtırası beş (5) yıl yürürlükte kalacak ve tarafların yetkililerinin karşılıklı yazılı onayıyla yenilenebilecek ya da uzatılabilecektir.

7.2 Değişiklikler

Mutabakat Muhtırasında yapılacak herhangi bir değişiklik, her iki Tarafın yazılı onayı ile anlaşma metnine eklenecektir.

7.3 Karşılıklı karar sebebiyle fesih

Her iki Taraf da diğer tarafa doksan (90) gün önceden yazılı bildirimde bulunmak kaydıyla, bu Mutabakat Muhtırasını herhangi bir zamanda, herhangi bir nedenle veya nedensiz olarak feshetme hakkını saklı tutar. Taraflar arasında imzalanan özel iş birliği anlaşmaları uyarınca halihazırda başlatılmış olan herhangi bir program veya faaliyet, imzalanması halinde bu Mutabakat Muhtırasının feshedilmesinden sonra da geçerliliğini koruyacak ve her iki tarafın da imkanları doğrultusunda ve şartlara uygun olarak tamamlanacaktır.

Madde 8. Anlaşmazlıkların Çözümü

Bu Mutabakat Muhtırası hükümlerinin farklı yorumlanması durumunda, Taraflar karşılıklı istişare ve müzakere yoluyla dostane bir çözüme ulaşmak için iyi niyetle çaba göstereceklerdir. İyi niyetle çözülmezse, taraflardan herhangi biri Mutabakat Muhtırasını feshedebilir.

Bu Mutabakat Muhtırası, aynı içerikle Türkçe olarak 2 orijinal nüsha halinde düzenlenmiştir.

İmza Tarihi – Yeri

İmza Tarihi – Yeri

KARABÜK ÜNİVERSİTESİ
TÜRKİYE

NAMANGAN ULUSLARARASI TIP MYO
ÖZBEKİSTAN



Prof. Dr. Fatih KIRIŞIK
Karabük Üniversitesi
Rektörü

Dr. Ilhom ABDULLAYEV
Namangan Uluslararası Tıp Meslek Yüksekokulu,
Müdürü